



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko



Unia Europejska
Fundusz Spójności



Kęty, 09.03.2017 r.

L.dz. JRP- 38/2017

Dotyczy postępowania **1/03/2017/JRP** udostępnionego w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w bazie danych TED (Tenders Electronic Daily), począwszy od dnia 04-03-2017, pod numerem **2017/S 045-082971** o nazwie: **Kontrakt I – Budowa systemu kanalizacji sanitarnej w miejscowości Bulowice**

W dniu 09.03.2017 r. wpłynęło zapytanie:

We are interested in participating in the tender mentioned above hence want to get more information about the same.

Considering the geographical constraint of personally reviewing the document, I request you to provide us the following details before we buy the document:

- 1) List of Items, Schedule of Requirements, Scope of Work, Terms of Reference, Bill of Materials required.*
- 2) Soft Copy of the Tender Document through email.*
- 3) Names of countries that will be eligible to participate in this tender.*
- 4) Information about the Tendering Procedure and Guidelines*
- 5) Estimated Budget for this Purchase*
- 6) Any Extension of Bidding Deadline?*
- 7) Any Addendum or Pre Bid meeting Minutes?*

We will submit our offer for the same if the goods or services required fall within our purview. Also we would like to be informed of future tenders from your organization. Hence, we request you to add our name to your bidder's list and do inform us about upcoming Projects, Tenders. We will be highly obliged if you can send us your complete & latest contact information. This will help us reaching to you faster. Please revert back to this same mail .

Odpowiedź Zamawiającego:

Informujemy, iż zgodnie z treścią art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.) „wykonawca może zwrócić się do zamawiającego o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia; zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 6 dni przed upływem terminu składania ofert”.

Zgodnie z treścią art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych, (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.) „Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzi się w języku polskim”.

www.mapadotacji.gov.pl

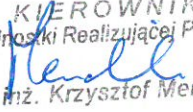
Miejski Zakład Wodociągów
i Kanalizacji Spółka z o.o.
ul. Św. M. Kolbe 25a
32-650 Kęty
Kapitał: 53 626 000,00zł.
NIP: 5492346504
REGON: 120730487

Jednostka Realizująca Projekt
tel. 33/8450109
fax 33/8411594
www.jrp.mzwik-kety.com.pl
jrp@mzwik-kety.com.pl

Dla rozwoju infrastruktury i środowiska
realizujemy projekt POIS.02.03.00-00-0109/16 pn.:
Uzupełnienie niedoborów systemu ściekowego w Aglomeracji
Kęty, poprzez budowę kanalizacji sanitarnej w Bulowicach oraz
rozbudowę i modernizację oczyszczalni ścieków w Kętach.

Wobec powyższego informujemy, że pismo w sprawie wyjaśnienia treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia należy sporządzić w języku polskim. Po otrzymaniu takiego pisma Zamawiający niezwłocznie udzieli wyjaśnień.

Wszystkie niezbędne informacje na temat przedmiotowego zamówienia są dostępne na stronie <http://www.mzwik-kety.com.pl/pl/przetargi,2136.html>

KIEROWNIK
Jednostki Realizującej Projekt

dr inż. Krzysztof Mendzik